

	MACROPROCESO DE APOYO	CÓDIGO: AAAr113
	PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO	VERSIÓN: 5
	DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL	VIGENCIA: 2021-04-19
		PÁGINA: 1 de 1

16

FECHA	Martes, 6 de Julio de 2021
--------------	----------------------------

Señores
UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA
 BIBLIOTECA
 Ciudad

UNIDAD REGIONAL	Extensión Zipaquirá
TIPO DE DOCUMENTO	Trabajo de Grado
FACULTAD	Ciencias Sociales, Humanidades y Ciencias Políticas
NIVEL ACADÉMICO DE FORMACIÓN O PROCESO	Pregrado
PROGRAMA ACADÉMICO	Música

El Autor(Es):

APELLIDOS COMPLETOS	NOMBRES COMPLETOS	No. DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN
Parra Rodriguez	Camila	1069744891

Director(Es) y/o Asesor(Es) del documento:

APELLIDOS COMPLETOS	NOMBRES COMPLETOS
Avila Dallos	Juan Felipe

TÍTULO DEL DOCUMENTO
La Música de Francesco Da Milano - Del Laúd Renacentista a la Guitarra Barroca

SUBTÍTULO (Aplica solo para Tesis, Artículos Científicos, Disertaciones, Objetos Virtuales de Aprendizaje)

TRABAJO PARA OPTAR AL TÍTULO DE: Aplica para Tesis/Trabajo de Grado/Pasantía
Maestro en Música

AÑO DE EDICIÓN DEL DOCUMENTO	NÚMERO DE PÁGINAS
13/11/2020.	29

DESCRPTORES O PALABRAS CLAVES EN ESPAÑOL E INGLÉS (Usar 6 descriptores o palabras claves)	
ESPAÑOL	INGLÉS
1. Renacimiento	Renaissance
2. Polifonía	Polyphony
3. Investigación	Investigation
4. Montaje	Mounting
5. Grabación	Recording
6. Circulación	Circulation

RESUMEN DEL CONTENIDO EN ESPAÑOL E INGLÉS (Máximo 250 palabras – 1530 caracteres, aplica para resumen en español):
<p>Resumen</p> <p>Este es un proyecto de investigación-creación que se desarrolla en el programa de música de la Universidad de Cundinamarca. Tiene como intención aportar a la literatura de la guitarra clásica transcripciones de diferentes obras del compositor italiano Francesco Da Milano (1497-1593), así como acercar al guitarrista moderno al lenguaje renacentista y del compositor en particular mediante un análisis musicológico aplicado que deriva en la interpretación historicista de las obras seleccionadas. Este trabajo muestra sus resultados gracias al montaje, grabación y circulación de las transcripciones hechas por miembros del equipo de investigación del proyecto y aporta a los procesos formativos de estudiantes y músicos interesados en el repertorio de esta época. El proyecto contribuyó también al reconocimiento de la Universidad de Cundinamarca y de su programa de música gracias a la participación en diferentes espacios artísticos, académicos e investigativos tanto en Colombia como en el Extranjero.</p> <p>Abstract</p> <p>This is a research-creation project that takes place in the music program of the University of Cundinamarca. Its intention is to contribute to the classical guitar literature transcriptions of different works by the Italian composer Francesco Da Milano (1497-1593), as well as to bring the modern guitarist closer to the Renaissance language and the composer in particular through an applied musicological analysis that leads to the Historicist interpretation of the selected works. This work shows its results thanks to the assembly, recording and circulation of the transcripts made by members of the project's research team and contributes to the training processes of students and musicians interested in the repertoire of this time. The project also contributed to the recognition of the University of Cundinamarca and its music program thanks to its participation in different artistic, academic and research spaces both in Colombia and abroad.</p>

FUENTES (Todas las fuentes de su trabajo, en orden alfabético)
<p>Fuentes</p> <ul style="list-style-type: none"> •Ávila, J. (2019). La Música de Francesco Da Milano del Laúd Renacentista a la Guitarra Barroca. Proyecto de investigación. Zipaquirá, cundinamarca. •Chiesa, R. (1971), Opere Complete Per Liuto, Vol I, Italia, edizioni suvini zerboni. •Editorial Definición MX. (2015). "Contrapunto." DefiniciónMX. URL: https://definicion.mx/contrapunto/. Ciudad de México. •Márquez, Z. (2010). La Guitarra Clásica en las Diferentes Épocas de la Música como Instrumento Solista. Tesis de Licenciatura. Universidad Industrial de Santander. •Marquez, P. (2007). Luys de Narváez: La Música del delphin, CD de audio. ECM Records GmbH. •Bream, J. (1967). Lute Music From the Royal Courts of Europe. CD de audio. Sony Music Entertainment. •Bream, J. (1968). Dances of Dowland. CD de audio. Sony Music Entertainment. •Nort,N. (2014), Dolcissima et Amorosa. CD de audio. Londres, BGS Records. •Nort,N. (2018), A Decoration Of Silence: The Lute Of "Il Divino", Francesco Canova Da Milano, Vol. 2. CD de audio. Londres, BGS Records. •O´Dette, P. (2013), Francesco Da Milano: Il Divino. CD de audio. Francia, harmonia mundi. •O´Dette, P. (1986), Da Milano: Intabolutura de Lauto. CD de audio. Atrée Auvidis. •Smith, H. (2008), Il Divino (Music from de world of Francesco Da Milano). CD de audio. Francia, Naïve. •Rumsey, S. Wilson, C. (1994), Milano: Fantasias, Ricercars and Duets, CD de audio. Hong Kong, Naxos Records. •Hera, C. (2014), Francesco Canova Da milano, Lute Works. CD de audio. Romania, Tape6 Studio. •Sampieri, R; Collado, C & Lucio, P. (2014). Metodología de la investigacion 6ta edición. Mexico, McGRAW-HILL / INTERAMERICANA EDITORES, S.A. DE C.V

AUTORIZACIÓN DE PUBLICACIÓN

Por medio del presente escrito autorizo (Autorizamos) a la Universidad de Cundinamarca para que, en desarrollo de la presente licencia de uso parcial, pueda ejercer sobre mí (nuestra) obra las atribuciones que se indican a continuación, teniendo en cuenta que, en cualquier caso, la finalidad perseguida será facilitar, difundir y promover el aprendizaje, la enseñanza y la investigación. En consecuencia, las atribuciones de usos temporales y parciales que por virtud de la presente licencia se autoriza a la Universidad de Cundinamarca, a los usuarios de la Biblioteca de la Universidad; así como a los usuarios de las redes, bases de datos y demás sitios web con los que la Universidad tenga perfeccionado una alianza, son: Marque con una "X":

AUTORIZO (AUTORIZAMOS)	SI	NO
1. La reproducción por cualquier formato conocido o por conocer.	X	
2. La comunicación pública, masiva por cualquier procedimiento, medio físico, electrónico y digital	X	
3. La inclusión en bases de datos y en sitios web sean éstos onerosos o gratuitos, existiendo con ellos previa alianza perfeccionada con la Universidad de Cundinamarca para efectos de satisfacer los fines previstos. En este evento, tales sitios y sus usuarios tendrán las mismas facultades que las aquí concedidas con las mismas limitaciones y condiciones.	X	
4. La inclusión en el Repositorio Institucional con motivos de publicación, en pro de su consulta, vicivilización académica y de investigación.	X	

De acuerdo con la naturaleza del uso concedido, la presente licencia parcial se otorga a título gratuito por el máximo tiempo legal colombiano, con el propósito de que en dicho lapso mi (nuestra) obra sea explotada en las condiciones aquí estipuladas y para los fines indicados, respetando siempre la titularidad de los derechos patrimoniales y morales correspondientes, de acuerdo con los usos honrados, de manera proporcional y justificada a la finalidad perseguida, sin ánimo de lucro ni de comercialización.

Para el caso de las Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, de manera complementaria, garantizo(garantizamos) en mi(nuestra) calidad de estudiante(s) y por ende autor(es) exclusivo(s), que la Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía en cuestión, es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi(nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro (aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos de la Tesis o Trabajo de Grado es de mí (nuestra) competencia exclusiva, eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos. Sin perjuicio de los usos y atribuciones otorgadas en virtud de este documento, continuaré (continuaremos) conservando los correspondientes derechos patrimoniales sin modificación o restricción alguna, puesto que, de acuerdo con la legislación colombiana aplicable, el presente es un acuerdo jurídico que en ningún caso conlleva la enajenación de los derechos patrimoniales derivados del régimen del Derecho de Autor.

De conformidad con lo establecido en el artículo 30 de la Ley 23 de 1982 y el artículo 11 de la Decisión Andina 351 de 1993, "Los derechos morales sobre el trabajo son propiedad de los autores", los cuales son irrenunciables, imprescriptibles, inembargables e inalienables. En consecuencia, la Universidad de Cundinamarca está en la obligación de RESPETARLOS Y HACERLOS RESPETAR, para lo cual tomará las medidas correspondientes para garantizar su observancia.

NOTA: (Para Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía):

Información Confidencial:

Esta Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, contiene información privilegiada, estratégica, secreta, confidencial y demás similar, o hace parte de la investigación que se adelanta y cuyos resultados finales no se han publicado. SI _____ NO __X__ .

En caso afirmativo expresamente indicaré (indicaremos), en carta adjunta tal situación con el fin de que se mantenga la restricción de acceso.

LICENCIA DE PUBLICACIÓN

Como titular(es) del derecho de autor, confiero(herimos) a la Universidad de Cundinamarca una licencia no exclusiva, limitada y gratuita sobre la obra que se integrará en el Repositorio Institucional, que se ajusta a las siguientes características:

- a) Estará vigente a partir de la fecha de inclusión en el repositorio, por un plazo de 5 años, que serán prorrogables indefinidamente por el tiempo que dure el derecho patrimonial del autor. El autor podrá dar por terminada la licencia solicitándolo a la Universidad por escrito. (Para el caso de los Recursos Educativos Digitales, la Licencia de Publicación será permanente).
- b) Autoriza a la Universidad de Cundinamarca a publicar la obra en formato y/o soporte digital, conociendo que, dado que se publica en Internet, por este hecho circula con un alcance mundial.
- c) Los titulares aceptan que la autorización se hace a título gratuito, por lo tanto, renuncian a recibir beneficio alguno por la publicación, distribución, comunicación pública y cualquier otro uso que se haga en los términos de la presente licencia y de la licencia de uso con que se publica.
- d) El(Los) Autor(es), garantizo(amos) que el documento en cuestión, es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi (nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro(aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos es de mí (nuestro) competencia exclusiva, eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos.

e) En todo caso la Universidad de Cundinamarca se compromete a indicar siempre la autoría incluyendo el nombre del autor y la fecha de publicación.

f) Los titulares autorizan a la Universidad para incluir la obra en los índices y buscadores que estimen necesarios para promover su difusión.

g) Los titulares aceptan que la Universidad de Cundinamarca pueda convertir el documento a cualquier medio o formato para propósitos de preservación digital.

h) Los titulares autorizan que la obra sea puesta a disposición del público en los términos autorizados en los literales anteriores bajo los límites definidos por la universidad en el "Manual del Repositorio Institucional AAAM003"

i) Para el caso de los Recursos Educativos Digitales producidos por la Oficina de Educación Virtual, sus contenidos de publicación se rigen bajo la Licencia Creative Commons: Atribución- No comercial- Compartir Igual.



j) Para el caso de los Artículos Científicos y Revistas, sus contenidos se rigen bajo la Licencia Creative Commons Atribución- No comercial- Sin derivar.



Nota:

Si el documento se basa en un trabajo que ha sido patrocinado o apoyado por una entidad, con excepción de Universidad de Cundinamarca, los autores garantizan que se ha cumplido con los derechos y obligaciones requeridos por el respectivo contrato o acuerdo

La obra que se integrará en el Repositorio Institucional, está en el(los) siguiente(s) archivo(s).

Nombre completo del Archivo Incluida su Extensión (Ej. Nombre completo del trabajo.pdf)	Tipo de documento (ej. Texto, imagen, video, etc.)
1, La Música de Francesco Da Milano	Texto

En constancia de lo anterior, Firmo (amos) el presente documento:

APELLIDOS Y NOMBRES COMPLETOS	FIRMA (autógrafa)
Camila Parra Rodríguez	Camila Parra.

**La Música De Francesco Da Milano – Del Laúd
Renacentista a la Guitarra Barroca**

Docente líder del proyecto: Juan Felipe Ávila Dallos

Docente Co investigador: Carlos Alejandro Guarín

Nombre de Estudiante: Camila Parra Rodríguez



Universidad de Cundinamarca

Facultad de Ciencias Sociales, Humanidades y Ciencias Políticas

Programa de Música

Zipaquirá Cundinamarca

2020

**La Música De Francesco Da Milano – Del Laúd
Renacentista a la Guitarra Barroca**

CAMILA PARRA RODRÍGUEZ

Cód. 891215123



**Trabajo de grado sometido como requisito parcial en los requerimientos para el grado
de Maestro en Música**

Universidad de Cundinamarca

Facultad de Ciencias Sociales, Humanidades y Ciencias Políticas

Programa de Música

Zipaquirá Cundinamarca

2020

Tabla de contenido

<i>Resumen</i>	4
<i>Descriptores o palabras claves</i>	5
<i>Objetivos</i>	6
Objetivo general.....	6
Objetivos específicos	6
Objetivos del Semillerista	6
<i>Resumen del Planteamiento del Problema</i>	7
<i>Compendio de la Justificación.....</i>	9
<i>Descripción del marco de referencia.....</i>	11
<i>Descripción del marco metodológico</i>	13
<i>Actividades del semillerista.....</i>	15
<i>Resultados y conclusiones</i>	20
Resultados Propios del Proceso de Participación del Estudiante Dentro del Proyecto de Investigación	21
<i>Bibliografía.....</i>	24
<i>Anexos</i>	26

Resumen

Este es un proyecto de investigación-creación que se desarrolla en el programa de música de la Universidad de Cundinamarca. Tiene como intención aportar a la literatura de la guitarra clásica transcripciones de diferentes obras del compositor italiano Francesco Da Milano (1497-1593), así como acercar al guitarrista moderno al lenguaje renacentista y del compositor en particular mediante un análisis musicológico aplicado que deriva en la interpretación historicista de las obras seleccionadas. Este trabajo muestra sus resultados gracias al montaje, grabación y circulación de las transcripciones hechas por miembros del equipo de investigación del proyecto y aporta a los procesos formativos de estudiantes y músicos interesados en el repertorio de esta época. El proyecto contribuyó también al reconocimiento de la Universidad de Cundinamarca y de su programa de música gracias a la participación en diferentes espacios artísticos, académicos e investigativos tanto en Colombia como en el extranjero.

Descriptores o palabras claves

Francesco Da Milano, renacimiento, polifonía, técnica, transcripción, montaje, interpretación, investigación, circulación, grabación, post producción, música.

Objetivos

Objetivo general

Aportar a la literatura de la guitarra clásica, a su impacto artístico y su academia gracias al montaje, grabación y circulación de la música para laúd renacentista del compositor Francesco da Milano en la guitarra moderna.

Objetivos específicos

- Contribuir a la circulación y divulgación de la música para laúd renacentista del compositor Francesco da Milano interpretada en la guitarra moderna.
- Hacer un aporte académico a las escuelas colombianas de guitarra clásica desde el estudio y la aplicación de los elementos retóricos, históricos y estilísticos de la música del renacimiento en este instrumento.
- Proporcionar a la literatura de la guitarra clásica transcripciones y grabaciones de la música para laúd renacentista del compositor Francesco da Milano en la guitarra moderna.

Objetivos del Semillerista

Explorar el repertorio del compositor Francesco Da Milano mediante el montaje de algunas de sus obras y al mismo tiempo hacer un acercamiento al período musical del renacimiento.

Resumen del Planteamiento del Problema

La guitarra moderna, es el producto evolutivo de otros instrumentos, algunas de sus antecesoras no eran precisamente de 6 cuerdas. La vihuela, por ejemplo, cuenta con 6 o 7 cuerdas dobles, el laúd renacentista posee 6 cuerdas dobles afinadas al unísono, aunque con el tiempo se le fueron añadiendo más cuerdas para los registros graves. También está la guitarra barroca, la mandolina, etc; y, aunque se desconoce el origen exacto, se ha determinado que la época clásico - romántica es decisiva para la guitarra que conocemos en la actualidad, ya que es aquí donde se estandariza la forma y afinación, que conocemos actualmente, aunque con eventuales cambios en su tamaño.

Cabe recordar que la guitarra moderna y sus antecesores eran principalmente instrumentos acompañantes, por lo que la música para guitarra solista se da gracias al interés y los aportes de grandes compositores como: Fernando Sor, Mateo Carcassi, Mauro Giuliani, entre otros, quienes dedicaron además parte de su trabajo a la enseñanza y divulgación de este instrumento. Gracias al interés de estos compositores, la guitarra se fue desarrollando como instrumento solista en el que hoy día se interpreta repertorio de cualquier periodo.

Desde hace un tiempo se ha retomado la interpretación de música antigua, rescatando los instrumentos originales de la época tales como el oboe de amor, el laúd, el clavecín o algunas flautas dulces, haciendo que la guitarra clásica se dedique más que todo al repertorio moderno, clásico-romántico o al folklor, por lo que la música antigua no hace parte de la bibliografía común entre los guitarristas clásicos con excepción del barroco, principalmente Bach. Esto es lamentable teniendo en cuenta los aportes que hace la música del renacimiento al intérprete con componentes como la polifonía, la ornamentación y la cadencia. En otras palabras, sería un

desperdicio que la guitarra no se beneficiara de esto y más aún, cuando tiene antecesoras que hicieron parte de esta época.

Paralelo a la evolución morfológica del instrumento, cambiaron muchos aspectos técnicos que poco a poco introdujeron la guitarra en las salas de conciertos. Estos aspectos fueron el cambio de notación, pasando de escribirse con tablatura (vestigios del laúd y la vihuela) a optar por la partitura, como también métodos y escuelas que ayudaron en la evolución técnica. (Márquez.2010. p.22-23)

Por ello, el interés de este proyecto de trabajar este repertorio, no solo haciendo las transcripciones a la guitarra moderna, sino también, dejando un registro fonográfico que sirva de guía y apoyo a otros intérpretes. Para ello, es necesario un análisis e investigación sobre cómo se tocaba y sonaba la música renacentista, indagar sobre el fraseo, la ornamentación, la polifonía entre otros aspectos interpretativos.

Lo anterior, representó un desafío ya que la documentación disponible es escasa, haciendo que sea necesario interpretar la información existente como los manuscritos, primeras impresiones, fuentes originales, *Urtex*, trabajos de investigación ya existentes y discos de músicos que se especializaron en música antigua.

De todo el repertorio de esta época, este trabajo se limitará a las obras originales para Laúd Renacentista del Compositor Francesco Da Milano (1497 – 1543), también conocido en su época como el “ Divino”.

Compendio de la Justificación

Los aportes de la música renacentista (S. XIV, XV, XVI) a la guitarra moderna y a la música en general son notables. Fue en esta época en la que se consolidaron elementos como la polifonía, la cadencia, disonancias y consonancias, entre otras, que marcaron a la música y al estilo de las épocas posteriores hasta la actualidad.

Claramente, esta es una de las cosas que motivan al desarrollo de esta investigación, aprovechar todo lo que este estilo musical puede aportar a la guitarra clásica en el ámbito interpretativo, musical y técnico.

El estudio estilístico de la música renacentista le aporta al guitarrista clásico nuevas perspectivas y una forma distinta de abordar la música de cualquier género, ya que rompe un poco con los paradigmas interpretativos y técnicos de la guitarra al no ser música que cumpla con la armonía clásica que se suele aprender en la Universidad o instituciones educativas; es música con una simetría y un diseño rítmico que difiere con el estilo actual, ya que antiguamente la concepción del tempo era otra, la composición no se hacía con fines académicos sino desde una perspectiva más espiritual en el caso de la música sacra, para encontrar la paz y sentirse en armonía con dios o como música para divertirse, manifestarse, lo que se conocería como música pagana.

La forma como se cantaban las líneas que hacían y como se acompañaban, es lo que se ve reflejado en las composiciones ya sea para agrupaciones instrumentales o solistas, esta es quizá su característica más notable, por ello es música que se debe tomar de forma lineal y no vertical, es decir, contiene voces que funcionan de manera independiente, esto se conoce como polifonía o contrapunto. Así que dominar esto es imprescindible para el que desee interpretar esta música.

“La idea del contrapunto musical consiste en la combinación de dos voces independientes tanto en ritmo como en armonía, pero que se unifican de manera simultánea para dar un efecto sonoro distinto. La interacción de varias melodías puede crear una armonía, técnicamente denominada polifonía.” (“Contrapunto”. 2015. Párrafo 1)

Por supuesto, aunque las voces sean independientes, éstas funcionan de manera conjunta y se complementan haciendo cadencias, formando lugares de tensión y de relajación; estructuralmente, a veces terminan en el mismo punto y otras veces no haciendo que la relación entre cada una de ellas genere una textura sonora particular. Es precisamente este análisis el que debe hacer el intérprete, obligándolo a desarrollar técnicas y formas de pensamiento musical poco convencionales al tener que buscar digitaciones en muchas ocasiones extrañas para lograr el objetivo polifónico y de fraseo lo que amplía la percepción cognitiva del guitarrista en el ámbito interpretativo y técnico pudiendo aplicarlo a otros repertorios de cualquier estilo o género musical.

Descripción del marco de referencia

Como se ha mencionado anteriormente, los aportes que deja la interpretación de música antigua son importantes, así pues, encontramos universidades prestigiosas en el mundo que incluyen en su pensum o estructura académica el estudio y profundización en música antigua, tanto en pregrado como en posgrado. Universidades como Hochschule für Musik de Basel de Viena, Graz y Salzburg en Austria; Hochschule für Musik de Basel en Suiza, la de Freiburg, Bremen y la Universität der Künste en Alemania; La Haya y Maastricht en Holanda, otras instituciones en Estados Unidos, Japón, España, Italia, Inglaterra, entre otros. En Colombia hay muy poca oferta para el estudio de música antigua; tan solo la Universidad Central brinda un énfasis de la maestría en estudios musicales y la Universidad Javeriana maestría.

Aún así, estas Universidades, mencionadas anteriormente, enfocan la interpretación de música renacentista para los instrumentos originales de la época, y a pesar de haber muchos trabajos, investigaciones, información fonográfica importante, sigue sin haber muchos referentes para la interpretación de esta música en guitarra clásica desde un punto de vista musicológicamente historicista y no desde la postura tradicional del guitarrista clásico.

Son pocos guitarristas los que incluyeron en su interpretación de música renacentista un estudio histórico y musicológico y que además, hayan dejado grabaciones; dentro de estos se destacan intérpretes son Pablo Márquez quien grabó parte de la música del delphin de Luys de Narváez y Julian Bream, quien cuenta con una amplísima discografía de este repertorio, algunos de sus discos son: *Lute Music From the Royal Courts of Europe* y *Dances of Dowland*, entre otros que también sirvieron como referente auditivo fundamental para este trabajo.

En cuanto a las transcripciones para guitarra moderna, existe ya una gran variedad de material transcrito de compositores como Luís de Narváez, Luís de Milán que escribieron para vihuela, así como también la obra del laudista inglés John Dowland. Sin embargo, de la obra del laudista italiano Francesco Da Milano hay pocas transcripciones para guitarra, algunas son: Francesco Da Milano, *Ricercari und Fantasien für Gitarre*, transcripciones de Karl Scheit, Francesco Da Milano *Fantasien und Ricercar* transcrito por Hildegard Ruhe y Reinbert Evers, y la transcripción de Ruggero Chiesa, Francesco Da Milano, *Opere Complete Per Liuto Vol. I*, este último es el que se ha tomado para este trabajo.

En cuanto a discos, no se encuentran de guitarra, únicamente en el instrumento original y de los pocos discos que hay son de laudistas no tan conocidos a nivel mundial, aunque de buen nivel artístico que claramente, aporta a la literatura de la guitarra clásica, como por ejemplo el disco de Shirley Rumsey y Christopher Wilson, *Milano: Fantasías, Ricercars and Duets* y otro de Caius Hera, Francesco Canova Da milano, *Lute Works*. De los laudistas más reconocidos y sus discos más famosos y de los cuales se tomaron como referente interpretativo para este trabajo están: de Nigel North 2 discos, *Dolcissima et Amorosa* y *A Decoration Of Silence: The Lute Of "Il Divino"*, Francesco Canova Da Milano, Vol. 2. De Paul O'Dette también 2 discos, *Music Francesco Da Milano: Il Divino* y *Da Milano: Intabolatura de Lauto*. De Hopkinson Smith, el disco *Il Divino (Music from de world of Francesco Da Milano)*. Pese a que todos estos discos son tocados en el instrumento original, el laúd, son esenciales para dar una idea de aspectos interpretativos como el fraseo y la articulación.

Descripción del marco metodológico

Este es un proyecto de creación artística y su enfoque metodológico es cualitativo ya que pretende abordar aspectos de la interpretación, existentes o nuevos, si los hubiera, que pueden ser subjetivos y abiertos a discusión, puesto que se analizarán elementos tanto históricos, sonoros, biográficos, estilísticos, desde una perspectiva amplia que busca integrarlas, con el fin de realizar el montaje y la grabación de las obras y que éstas estén a la altura de los estándares de calidad.

Tal como dice Collado Lucio (2014):

“El enfoque se basa en métodos de recolección de datos no estandarizados ni completamente predeterminados. No se efectúa una medición numérica, por lo cual el análisis no es estadístico. La recolección de los datos consiste en obtener las perspectivas y puntos de vista de los participantes (sus emociones, prioridades, experiencias, significados y otros aspectos subjetivos). También resultan de interés las interacciones entre individuos, grupos y colectividades.” (pág. 8)

Primero se procedió con la selección de las obras, para lo que se escogió el libro OPERE COMPLETE PER LIUTO, Vol.1, de la editorial EDIZIONI SUVINI ZERBONI-MILANO, en el que se encuentran todos los Ricercars y Fantasías de algunas de las obras de F. Da Milano ya transcritas para guitarra moderna por Ruggero Chiesa. Y con la asesoría del líder del proyecto se hizo una revisión a “primera vista” para determinar qué obras escoger entre las Ciento Cuatro que se encuentran en este libro.

Para esta fase del proyecto se escogieron cinco ricercars los cuales al semillerista le correspondía hacer el montaje y posterior grabación, esta última con la intervención del Co

investigador quien hace las funciones de productor musical de este proyecto, quien se encargó de la grabación, mezcla, edición y masterización de las obras seleccionadas.

Para el acercamiento a la música se planteó estudiar las voces independientemente tratando de identificar puntos cadenciosos tales como repeticiones, imitaciones o inversiones y al juntar estas voces confirmar esos puntos y así determinar la estructura de la pieza y por ende el fraseo prestando atención no solo a la resolución de las voces si no también a los saltos, intervalos importantes como 2das, 4tas, 6tas, 7mas que den pistas de algún movimiento cadencioso.

A la estructura, se buscará la articulación la cual se dará escuchando referentes de distintos discos no solo en aquellos donde toquen obras de Francesco Da Milano sino también de otros compositores como John Dowland y a partir de este ejercicio tratar de catalogar lo que ellos hacen buscando cosas en común o diferencias.

La transferencia de resultados del proyecto se basa en la participación en eventos de índole académica y artística como en conferencias, festivales, conciertos, recitales, etc. Estas formas de transferencias son responsabilidad de todos los que hacen parte del proyecto incluyendo los auxiliares de la investigación. También se hará la publicación del material fonográfico en las plataformas digitales disponibles, ello para contribuir a la circulación y disponibilidad del mismo.

Actividades del semillerista

Para el montaje de las obras, junto con el asesor se decidió usar el capodastro en segundo traste, esto con el fin de acercarse a la afinación de la época que era medio tono abajo aproximadamente, partiendo de la altura de la nota La del siglo XVI en 415 Hz, a diferencia del actual calculado en 440 Hz y con la tercera cuerda afinada en Fa#, también para acercarse a la afinación del laúd del renacimiento que era: G, Re, La, Fa, Do, Sol.

Para cada una de las obras se comenzó con el estudio polifónico, siempre con el acompañamiento del asesor. Para esto, primero se estudiaron las voces por separado con el fin de tener claro el diseño, articulación, fraseo y cadencias de cada una, así como determinar la relación entre las mismas, identificando aquellos intervalos importantes que se formaban entre ellas como quintas, sextas justas, séptimas que resolvían, disonancias importantes a destacar en lugares de tensión-relajación. Este análisis fue fundamental para emprender la búsqueda de la digitación ya que esta debía ir acorde y en pro a las decisiones que se habían tomado en cuanto a la música de la polifonía. Este punto fue especialmente complejo para el semillerista debido a que la digitación resultó ser bastante compleja en algunas partes de cada obra.

Por otra parte, el proceso de escucha de todas las voces al mismo tiempo, también requirió de entrenamiento para lo que se tuvo que memorizar el repertorio, esto porque mirar la partitura distraía en cuanto se le prestaba más atención a una de las voces, mientras que tocar de memoria facilitaba la escucha en contexto y de esta forma, asimilar mejor esa textura característica de la polifonía.

En cuanto al proceso de grabación, fue necesario tener las piezas memorizadas y claras, luego en el Home Studio del líder del proyecto se procedió con la grabación de una pieza por

semana y para cada una la estrategia fue la misma: El semillerista tocaba la pieza completa, luego el asesor la escuchaba y en donde hubiera errores se volvía a grabar únicamente en esas partes específicas. Luego, el asesor pegaba las partes y las enviaba al coinvestigador encargado del proceso de posproducción, mezcla, compresión y masterización.

Adicional a esto, el semillerista contribuyó a la circulación de las obras en festivales de guitarra clásica, en el ámbito nacional e internacional, participando en eventos como:

- En el 3 y 4 festival internacional de guitarra clásica de la Universidad Sergio Arboleda en la ciudad de Bogotá. (Anexo 2 y 3)
- En el II Concurso Nacional de Guitarra de Jóvenes Intérpretes de la Universidad del Valle en Cali. (Anexo 4)
- En Expocarreras, evento realizado por la Universidad Nacional de Lanús en Buenos Aires, Argentina. (Anexo 5)

LA MÚSICA DE FRANCESCO DA MILANO – DEL LAÚD RENACENTISTA A LA GUITARRA BARROCA				
SEMILLERISTA: CAMILA PARRA RODRIGUEZ				
BITÁCORA				
SEMANA N°	ACTIVIDADES DESARROLLADAS	HALLAZGOS	DIFICULTADES	PROPUESTAS
1	Se acordó la dinámica del trabajo, cuáles serían las actividades del semillerista y el repertorio escogido por el líder del proyecto. También se acordó grabar el repertorio al siguiente semestre (IIPA 2019) y que para esto debía estar de memoria.			
	RICERCARE N° 10. se inició el montaje de esta obra por parte del Semillerista y en espacios de asesorías, con el líder del proyecto se hizo el respectivo análisis del mismo. Para lo que se decidió por	Es sumamente importante, el manejo de la polifonía, por esta razón, la digitación debe ser	- Al tener en algunas partes de más de dos voces se hace difícil de memorizar.	- Ayuda mucho, cantar una voz a la vez que se toca la otra y hacerlo con cada una de las voces.

2 a la 4	temas de afinación y facilidad de ejecución en la guitarra, tocar con capodastro y con la tercera cuerda afinada en F#.	pensada en pro a la misma.	<ul style="list-style-type: none"> - Digitación compleja - Interiorizar el pulso - Mantener el discurso - Claridad e independencia de cada voz. 	- Estudiarla por frases.
5 a la 7	RICERCARE N° 1. Se inició el montaje de esta obra, con los mismos criterios de la 1era, y resolviendo dificultades particulares de esta, siempre, claro está, con el acompañamiento del asesor.	Es sumamente importante, el manejo de la polifonía, por esta razón, la digitación debe ser pensada en pro a la misma. El cruce de dedos es muy frecuente.	<ul style="list-style-type: none"> - Es una obra más larga. - De tempo más elevado. - Difícil de memorizar. - Digitación compleja. - Interiorizar el pulso. - Mantener el discurso. - Claridad e independencia de cada voz. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ayuda mucho, cantar una voz a la vez que se toca la otra y hacerlo con cada una de las voces. - Estudiarla por frases y zonas más problemáticas. - para lograr la claridad y velocidad de una "escala" que aparece en el compás 107, se usó el recurso de los ligados.
8 a la 11	RICERCARE N° 8 Se inició el montaje de esta obra, con los mismos criterios de la 1era, y resolviendo dificultades particulares de esta.	Es sumamente importante, el manejo de la polifonía, por esta razón, la digitación debe ser pensada en pro a la misma.	<ul style="list-style-type: none"> - Esta obra comienza con una polifonía de 3 y luego 4 voces, lo que dificulta su ejecución. - Fue difícil controlar los bajos para que no quedaran resonando. - Difícil de memorizar. - Digitación compleja. - Interiorizar el pulso. - Mantener el discurso. - Claridad e independencia de cada voz. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ayuda mucho, cantar una voz a la vez que se toca la otra y hacerlo con cada una de las voces. - Estudiarla por frases y zonas más problemáticas. - El cambio de dedos sirvió para mantener una de las voces en el compás N° 49.
12 a la	RICERCARE N° 7 Se inició el montaje de esta obra, con los mismos criterios de la 1era, y resolviendo dificultades particulares de esta.	Es sumamente importante, el manejo de la polifonía, por esta razón, la digitación debe ser	<ul style="list-style-type: none"> - De tempo elevado - moderado. - Difícil de memorizar. - Digitación compleja. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ayuda mucho, cantar una voz a la vez que se toca la otra y hacerlo con cada una de las voces.

15		pensada en pro a la misma.	<ul style="list-style-type: none"> - Interiorizar el pulso. - Mantener el discurso. - Claridad e independencia de cada voz. 	- Estudiarla por frases y zonas más problemáticas.
16 a la 17	RICERCARE N° 15 Se inició el montaje de esta obra, con los mismos criterios de la 1era, y resolviendo dificultades particulares de esta.	Es sumamente importante, el manejo de la polifonía, por esta razón, la digitación debe ser pensada en pro a la misma.	<ul style="list-style-type: none"> - Es una obra más larga. - De tempo lento. - Difícil de memorizar. - Digitación compleja. - Interiorizar el pulso. - Mantener el discurso. - Claridad e independencia de cada voz. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ayuda mucho, cantar una voz a la vez que se toca la otra y hacerlo con cada una de las voces. - Estudiarla por frases y zonas más problemáticas.
18	GRABACIÓN. Se inició con la grabación del RICERCARE N° 10, en el estudio del líder del proyecto. Posterior a esto, el coinvestigador realiza el proceso de posproducción.	Es necesario tener muy segura cada obra a grabar. Tener las piezas de memoria para concentrarse en la música y no en aspectos técnicos.	<ul style="list-style-type: none"> - Limite de tiempo del encargado de la grabación. - Controlar los nervios. - Concentración. 	<ul style="list-style-type: none"> - Simular en casa el momento de grabar ayuda a prepararse para la situación real. - Tocar frente a otros también sirve para prepararse.
19	GRABACIÓN se grabó el RICERCARE N° 1, en el estudio del líder del proyecto. Posterior a esto, el coinvestigador realiza el proceso de posproducción.	Es necesario tener muy segura cada obra a grabar. Tener las piezas de memoria para concentrarse en la música y no en aspectos técnicos.	<ul style="list-style-type: none"> - Limite de tiempo del encargado de la grabación. - Controlar los nervios. - Concentración. 	<ul style="list-style-type: none"> - Simular en casa el momento de grabar ayuda a prepararse para la situación real. - Tocar frente a otros también sirve para prepararse.
20	GRABACIÓN se grabó el RICERCARE N° 8, en el estudio del líder del proyecto. Posterior a esto, el coinvestigador realiza el proceso de posproducción.	Es necesario tener muy segura cada obra a grabar. Tener las piezas de memoria para concentrarse en la música y no en aspectos técnicos.	<ul style="list-style-type: none"> - Limite de tiempo del encargado de la grabación. - Controlar los nervios. - Concentración. 	<ul style="list-style-type: none"> - Simular en casa el momento de grabar ayuda a prepararse para la situación real. - Tocar frente a otros también sirve para prepararse.
21	GRABACIÓN se grabó el RICERCARE N° 7, en el estudio del líder del proyecto. Posterior a esto, el coinvestigador realiza el proceso de posproducción.	Es necesario tener muy segura cada obra a grabar. Tener las piezas de memoria para concentrarse en la música y no en aspectos técnicos.	<ul style="list-style-type: none"> - Limite de tiempo del encargado de la grabación. - Controlar los nervios. - Concentración. 	<ul style="list-style-type: none"> - Simular en casa el momento de grabar ayuda a prepararse para la situación real. - Tocar frente a otros también sirve para prepararse.
22	GRABACIÓN se grabó el RICERCARE N° 15, en el estudio del líder del proyecto.	Es necesario tener muy segura cada obra a grabar.	<ul style="list-style-type: none"> - Limite de tiempo del encargado de la grabación. 	- Simular en casa el momento de grabar ayuda a prepararse

	Posterior a esto, el coinvestigador realiza el proceso de posproducción.	Tener las piezas de memoria para concentrarse en la música y no en aspectos técnicos.	- Controlar los nervios. - Concentración.	para la situación real. -Tocar frente a otros también sirve para prepararse.
23 en Adelante	Se buscó espacios, eventos en donde se pudiera realizar la circulación de las obras. El semillerista tuvo la oportunidad de realizar un intercambio académico para el siguiente semestre en Argentina, y aprovechó para gestionar un espacio en “Expocarreras” un evento organizado por la Universidad Nacional de Lanús, institución en la que realizó su intercambio académico.	Encontrar y aprender a gestionar espacios donde participar es sumamente importante no solo para el proyecto, sino que también aporta experiencia al estudiante.	Ninguna	Ninguna
34 (04/10/019)	CIRCULACIÓN El semillerista, participó con un concierto en la semana de Expocarreas, evento que organiza la Universidad Nacional de Lanús en Argentina. En este concierto, interpretó las obras trabajadas en el proyecto.	Se recibió apoyo por parte de la esta Universidad para lograr participar en el evento. Buena recepción del público, a pesar de no ser música muy común.	Ninguna	Ninguna

Resultados y conclusiones

Cabe aclarar que el semillerista un año atrás antes de su inscripción al proyecto ya había colaborado con la circulación de repertorio en el 3er festival internacional de guitarra clásica de la Universidad Sergio Aboleda y en el II Concurso Nacional de Guitarra de la Universidad del Valle en Cali, ambos eventos se dieron en el 2018.

Este proyecto aporta a la literatura y escuela de la guitarra clásica, a partir de la creación artística y la investigación, la consulta de documentación, el análisis histórico y el estudio estilístico de la música Renacentista.

Cada una de las actividades realizadas contribuyó a la formación de los semilleristas brindándoles experiencia en cuanto a la gestión que implica la circulación de los productos como lo fue en los conciertos realizados en festivales, concursos y en eventos artísticos nacionales e internacionales, de igual modo en las ponencias realizadas en eventos de investigación como lo fue en REDCOLSI, en la Universidad de Cundinamarca, Buga y México.

En la ejecución de las demás actividades, es decir, las transcripciones, el montaje y la grabación de las obras les amplió el horizonte a los semilleristas, en el sentido de que les aportó nuevas miradas o formas de abordar la música en general, esto gracias al acercamiento a la música antigua a la reflexión y análisis que se tuvo que hacer para realizar cada una de las actividades y en consecuencia por medio de los productos resultantes del proyecto se suma material al escaso que hay dedicado a la guitarra en cuanto al repertorio de esta época.

De esta forma también se dio a conocer la obra del protagonista de este proyecto, Francesco Da Milano, fomentando a su vez todos los beneficios y aportes que deja el estudio de este periodo tan importante para la música a lo largo de la historia hasta la actualidad.

Por otra parte, aporta a la promoción y visibilidad de la Universidad de Cundinamarca a nivel translocal al compartir y divulgar el trabajo creativo, artístico e investigativo de sus profesores y estudiantes, dando pie a la activa participación en espacios de índole académica y artística generando así, nuevo conocimiento y apropiación del mismo.

Resultados Propios del Proceso de Participación del Estudiante Dentro del Proyecto de Investigación

El semillerista realizó el montaje y la grabación de las siguientes obras escogidas del libro OPERE COMPLETE PER LIUTO, Vol.1, de la editorial EDIZIONI SUVINI ZERBONI-MILANO, transcritas por Ruggero Chiesa.

- Ricercare Nº 1
- Ricercare Nº 7
- Ricercare Nº 8
- Ricercare Nº 10
- Ricercare Nº 15

El análisis y montaje de la obra de Francesco Da Milano contribuyó a mi formación musical en varios aspectos: el primero, ser consciente que el proceso de interpretación va más allá de “tocar muy rápido, afinado y en el tempo exacto”, aún sin desligar estas del proceso en sí, es necesario entender que hay un discurso musical que debe ir de la mano de lo técnico ya que esta última nos ayuda con el objetivo general que es entender un estilo e interpretarlo lo mejor posible. El segundo punto, es que la investigación me ayudó a entender una época y su estilo, a contextualizarme a la hora de abordar cualquier obra.

El abordaje de este periodo en particular me dejó mucho para reflexionar y al finalizar este proyecto noté en mí un considerable crecimiento y madurez musical y técnico, ya que, fue un entrenamiento constante no solo auditivo, de ampliar el espectro cognitivo, si no de entender como incluir a la hora de tocar, toda la información adquirida por la investigación, entender la polifonía más allá del mero concepto y “hacerlo música”. Y Técnico por que cada una de las obras presentaron dificultades en la ejecución de la digitación escogida pensando en función a la música, tuve que buscar constantemente estrategias y ejercicios técnicos para lograr la fluidez.

El tener que repensar la música fue lo que más me dejó al realizar el montaje de las obras de Francesco Da Milano, ya que no solo aprendí del estilo renacentista como tal, sino también me hizo ser más consciente y ver la música en general de manera diferente, es decir, identificar y separar cada uno de los elementos que pudiera contener una obra musical del periodo que fuera, aun si no es una obra polifónica, entender donde está la melodía, el acompañamiento si hubiera, voces complementarias y al mismo tiempo escuchar cada una de estas al unirlas y así enriquecer el resultado interpretativo y adquirir mayor consciencia del abordaje de las obras.

Hablando en términos de articulación, cuando hay un contratiempo o una nota en tiempo débil ligada al siguiente compás es usual que a esta nota le hagan un acento. En cuanto a las escalas o los movimientos ágiles los hacen más ligeros siempre dentro del pulso, pero con un tempo no estricto, más bien lo llevan hacia adelante, hacia atrás o incluso con tenutos en ciertas notas, en otras palabras, cambian ligeramente el ritmo.

Por otro lado, con la grabación de las obras, me familiaricé con algunas herramientas tecnológicas, del equipo que se usa para grabación profesional, de aplicaciones para el proceso de mezcla y masterización, producción y posproducción, así como estrategias de grabación.

Hay mucha controversia entre los músicos acerca de la interpretación de la música antigua en otros instrumentos que no fueran los originales. Desde mi postura personal considero que en el mundo de las artes no hay una verdad absoluta, no hay nada definido y tampoco se pueden llegar a conclusiones definitivas o a una única, por lo que hay espacio para todo y no es necesario condicionar la interpretación de la música de cualquier periodo únicamente a los instrumentos originales.

Considero que este proyecto me aportó como intérprete gracias a todo el análisis que se hizo alrededor de este estilo y la aplicación de cada una de las estrategias fue una forma no solo familiarizarme con una época sino que adicional a esto me permitió conocer mi propio instrumento y adquirir más conciencia, madurez y elementos de juicio a la hora de tocar otro tipo de repertorio, por lo que todo producto como los que se entregan en este proyecto tienen valor artístico y aportan a este mundo en constante evolución no con el fin de definir o hallar verdades sino más bien, sumar distintas perspectivas o puntos de vista que contribuya y aporte ideas a la reflexión y a la postura personal que pudiera tener cada músico.

Bibliografía

- Ávila, J. (2019). La Música de Francesco Da Milano del Laúd Renacentista a la Guitarra Barroca. Proyecto de investigación. Zipaquirá, Cundinamarca.
- Chiesa, R. (1971), *Opere Complete Per Liuto*, Vol. I, Italia, edizioni suvini zerboni.
- Editorial Definición MX. (2015). “*Contrapunto*.” DefiniciónMX. URL: <https://definicion.mx/contrapunto/>. Ciudad de México.
- Márquez, Z. (2010). La Guitarra Clásica en las Diferentes Épocas de la Música como Instrumento Solista. Tesis de Licenciatura. Universidad Industrial de Santander.
- Márquez, P. (2007). Luys de Narváez: La Música del delphin, CD de audio. ECM Records GmbH.
- Bream, J. (1967). Lute Music From the Royal Courts of Europe. CD de audio. Sony Music Entertainment.
- Bream, J. (1968). Dances of Dowland. CD de audio. Sony Music Entertainment.
- North, N. (2014), *Dolcissima et Amorosa*. CD de audio. Londres, BGS Records.
- North, N. (2018), *A Decoration Of Silence: The Lute Of “II Divino”*, Francesco Canova Da Milano, Vol. 2. CD de audio. Londres, BGS Records.
- O’Dette, P. (2013), *Francesco Da Milano: II Divino*. CD de audio. Francia, harmonia mundi.
- O’Dette, P. (1986), *Da Milano: Intabolutura de Lauto*. CD de audio. Atrée Auvidis.
- Smith, H. (2008), *Il Divino (Music from de world of Francesco Da Milano)*. CD de audio. Francia, Naïve.

Rumsey, S. Wilson, C. (1994), Milano: Fantasias, Ricercars and Duets, CD de audio. Hong Kong, Naxos Records.

Hera, C. (2014), Francesco Canova Da milano, Lute Works. CD de audio. Romania, Tape6 Studio.

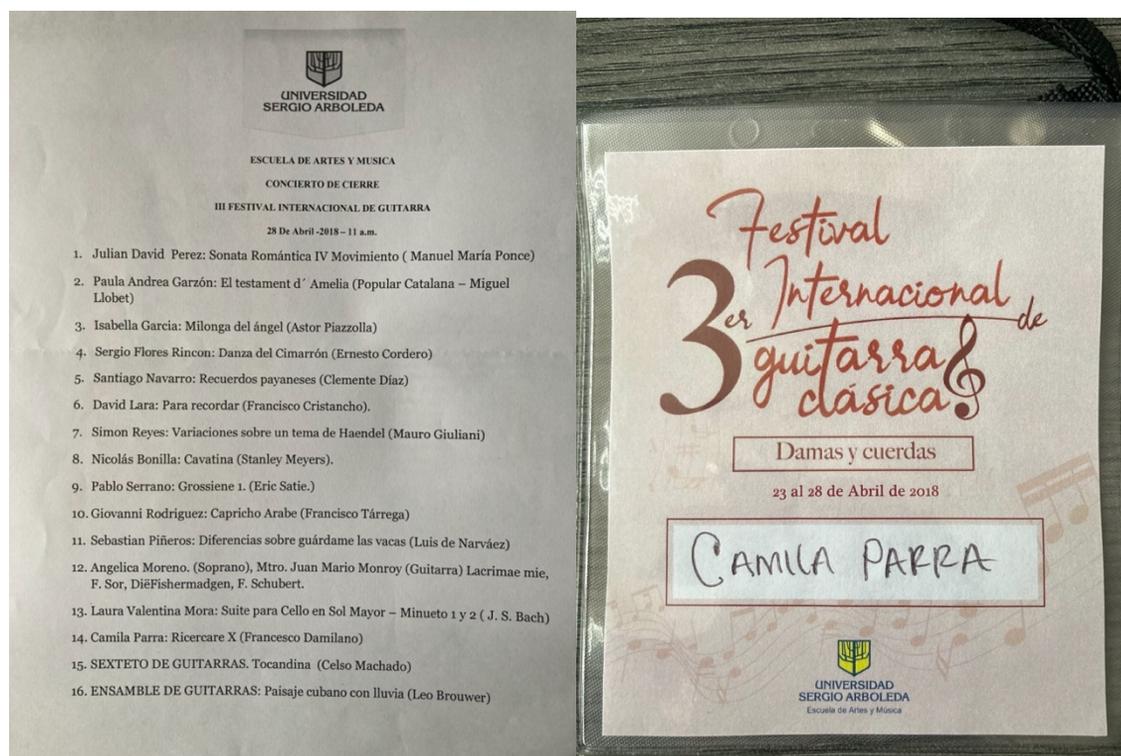
Sampieri, R; Collado, C & Lucio, P. (2014). Metodología de la investigación 6ta edición. México, McGraw-Hill / INTERAMERICANA EDITORES, S.A. DE C.V

Anexos

Anexo 1. Enlace a las grabaciones.

<https://sway.office.com/Ye2xoSYbcCGzT6U3?ref=Link>

Anexo 2. Participación en el 3er Festival Internacional de Guitarra Clásica de la Universidad Sergio Arboleda en Bogotá.



Anexo 3. Participación en el 4to Festival Internacional de Guitarra Clásica de la Universidad Sergio Arboleda en Bogotá.

Bogotá, 16 de mayo de 2019

Señores:

Universidad de Cundinamarca

De manera atenta me dirijo a ustedes, para dar constancia de la participación de Camila Parra dentro de la franja de conciertos para estudiantes en el marco del Cuarto Festival Internacional de guitarra Clásica: Un homenaje a los maestros Leo Brouwer y Paola Burgos, el cual fue realizado del 22 al 27 de abril del presente año en la Universidad Sergio Arboleda.

Estamos muy agradecidos por haber podido contar con la participación de Camila, pues esto permitió generar un intercambio académico en torno a la guitarra entre varios estudiantes de distintas instituciones.

Cordialmente,



Viviana Buitrago Díaz
Músico – Guitarrista
Miembro del comité organizador

Anexo: Programa del miércoles 24 de abril de 2019 donde hizo su intervención Camila Parra.

Programación de Conciertos entrada libre

Miércoles 24 de abril
Juan Felipe Avila - León Salcedo - Cuarteto Chilaca - Trio Bella Vista
Auditorio Principal Bloque F - 10 piso
7:30 p.m.

Jueves 25 de Abril
Fabian Valenzuela - Tri Laud - Duo Villa Lobos
Auditorio Escuela de Artes y Música
7:30 p.m.

Viernes 26 de Abril
Cuarteto Guitarras Condam - Septeto Colombiano - Guillem Pérez-Quer
Auditorio Principal Bloque F - 10 piso
7:30 p.m.

Sábado 27 de Abril
CONCIERTO DE GALA Y CLAUSURA
Centro de Eventos - Hall 74
7:00 p.m.



Un homenaje a los maestros
Leo Brouwer 1929 y Paola Burgos 1930-2015

Estudiantes Escuela de Artes y Música de la
Universidad Sergio Arboleda, Universidad Nacional e Inscritos Seleccionados

Miércoles 24 de Abril de 2019
Auditorio Principal - Torre F - 10º Piso
7:30 p.m.




Anexo 4. Participación en el II Concurso Nacional de Guitarra de Jóvenes Intérpretes de la Universidad del Valle en Cali.

 **Concurso Nacional de Guitarra de Cali** 25 de agosto de 2018 · 🌐

*** IMPORTANTE ***

Los pre seleccionados para la semifinal del concurso son:

David López Sanabria	Jhon Jairo Córdoba Ayala
Simón Felipe Reyes Contreras	Camila Parra Rodríguez
Santiago Torres Carvajal	Juan Manuel Ruíz López
Juan Manuel Molano Posada	David Quesada Betancourt
María Alejandra Díaz Olarte	Jairo Salazar Ramírez
Nidia Isabel Avellaneda González	Erick Urbano
Luis Augusto Sierra Díaz	Miguel Ángel Rincón Tobo
Cristhian Alberto Chancí Becerra	

Se presentaran el domingo 30 de septiembre, 9 a.m.
Auditorio Carlos Restrepo, edificio 316, Universidad del Valle



4 Seminario Internacional DE GUITARRA DE CALI 2018

II Concurso Nacional de Jóvenes Intérpretes

INVITADOS:

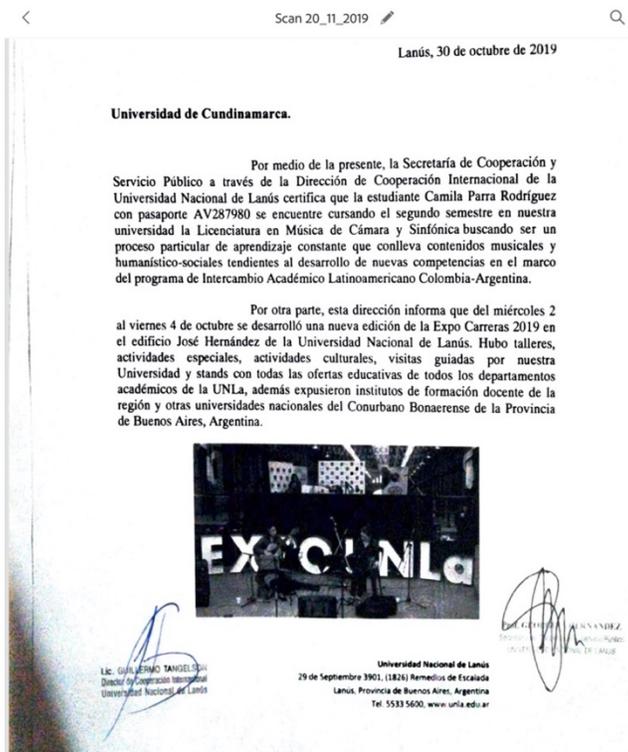
- Dúo Medina - Gracián (México)
- Wladimir Carrasco - Laúd (Chile)
- Manuel Espinás (Cuba)
- Carla Algeri - Bandoneón (Argentina)
- Armando de la Vega (Argentina)
- Gerardo Cedeño - Contrabajo (Colombia)
- Mario Arévalo (Colombia)

Universidad del Valle
Facultad de Artes Integradas
Escuela de Música
Oficina de Extensión
Edificio E15 - Oficina 2005
Tel: 321 2724
direccion.musica@correounivalle.edu.co
http://escuelademusica.univalle.edu.co

Universidad del Valle
Facultad de Artes Integradas
Escuela de Música



Anexo 5. Participación en Expocarreras, Universidad de Lanús en Buenos Aires, Argentina.




EXPO CARRERAS

12° EXPO CARRERAS UNLa. 2019

del 2 al 4 de Octubre

Miércoles y jueves de 9 a 18 hs.
Viernes de 9 a 20 hs.

Edificio José Hernández
Universidad Nacional de Lanús

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

CONOCÉ LAS CARRERAS DE LA UNLa.
Tecnaturas, Licenciaturas,
Ciclos de Licenciatura, Posgrados.

PARTICIPAN
Institutos de Formación Docente
Universidades Nacionales de la Región

INFORMES E INSCRIPCIÓN PARA VISITAS
expocarreras@unla.edu.ar
(54 11) 5533 5600
internos 5719/5738/5740
<http://cor.la/expounla19>

ORGANIZA
Universidad Nacional de Lanús

UNLa